

Circulaire d'information

INFCIRC/1015

9 août 2022

Distribution générale

Français

Original : anglais

Communication datée du 6 août 2022 reçue de la mission permanente de l'Ukraine auprès de l'Agence

1. Le Secrétariat a reçu de la mission permanente de l'Ukraine auprès de l'Agence une note verbale datée du 6 août 2022.
2. Conformément à la demande qui y est formulée, la note verbale et sa pièce jointe sont reproduites ci-après pour l'information de tous les États Membres.

Mission permanente de l'Ukraine
auprès des organisations internationales
à Vienne

N° 4131/36-197-58728

Vienne, le 6 août 2022

La mission permanente de l'Ukraine auprès des organisations internationales à Vienne présente ses compliments au Secrétariat de l'Agence internationale de l'énergie atomique et a l'honneur de lui communiquer les informations suivantes.

Le 5 août 2022, à 14 h 40 (heure d'Europe de l'Est), à la suite d'un bombardement par les forces armées russes, plusieurs explosions se sont produites près du tableau électrique de la ligne d'alimentation électrique externe de 750 kV de la centrale nucléaire de Zaporizhzhia. Le bombardement a provoqué l'arrêt du transformateur de puissance électrique et de deux transformateurs de secours.

En conséquence, le système de protection d'urgence d'une tranche a été déclenché et des groupes électrogènes diesel ont été mis en marche pour assurer l'alimentation électrique de cette tranche. Cette unité était et reste déconnectée du réseau électrique.

Le même jour, à 17 h 40 (heure d'Europe de l'Est) la station azote-oxygène de la centrale nucléaire a été bombardée. Les pompiers ont rapidement éteint l'incendie mais des réparations urgentes sont nécessaires.

Le 6 août 2022 au soir, les forces armées russes ont tiré des roquettes sur la ville d'Enerhodar, touchant également le site de la centrale nucléaire de Zaporizhzhia, juste à côté de l'entreposage à sec du combustible nucléaire usé.

Trois capteurs de contrôle radiologique autour du site d'entreposage ont été endommagés par les bombardements. On ne peut donc plus détecter une détérioration de la situation radiologique ou une fuite de rayonnements provenant des conteneurs de combustible nucléaire usé et intervenir en temps utile.

La centrale nucléaire de Zaporizhzhia reste occupée et contrôlée illégalement par les forces armées russes et des représentants de Rosatom. Dans ce contexte, il est impossible de prévoir d'autres actions de la part des envahisseurs ; la plus grande menace pour la sécurité physique de la centrale nucléaire demeure puisque les forces armées russes continuent de bombarder la centrale nucléaire de Zaporizhzhia.

Le bombardement de la centrale nucléaire de Zaporizhzhia par les forces armées russes présente des risques sans précédent pour la sûreté et la sécurité nucléaires de l'Ukraine et des pays voisins, ainsi que pour la communauté internationale. C'est un crime flagrant, effronté, un acte de terreur. La Russie doit être tenue responsable du fait même d'avoir créé une menace pour la centrale nucléaire.

Secrétariat
de l'Agence internationale de l'énergie atomique
Vienne

À cet égard, la mission permanente de l'Ukraine rappelle que la Conférence générale de l'AIEA a adopté en 2009 la décision unanime GC(53)/DEC/13, selon laquelle « toute attaque ou menace d'attaque armée contre des installations nucléaires destinées à des fins pacifiques constitue une violation des principes de la Charte des Nations Unies, du droit international et du Statut de l'Agence ».

Les actes susmentionnés des occupants russes visent à détruire l'infrastructure de la centrale, à endommager toutes les lignes de transmission utilisées pour acheminer l'électricité vers le réseau ukrainien et à provoquer une panne d'électricité dans le sud de l'Ukraine.

Ces actes sont activement encouragés par les représentants de Rosatom, qui restent illégalement présents sur le site et coordonnent personnellement le processus visant à couper la centrale nucléaire de Zaporizhzhia du système électrique ukrainien en bombardant toutes les lignes de transmission qui relient cette installation au réseau ukrainien.

En plus d'endommager et de détruire l'infrastructure de la centrale nucléaire de Zaporizhzhia les occupants russes pourraient commettre d'autres actions illégales, notamment provoquer une panne d'électricité générale de la centrale puis démarrer des groupes électrogènes diesel à toutes les tranches afin de refroidir le combustible nucléaire de tous les réacteurs et des piscines de combustible usé de chaque tranche.

La mission permanente de l'Ukraine a précédemment signalé que les forces armées russes ont placé des véhicules militaires, des armes et des explosifs dans les salles des turbines n° 1 et n° 2. Ces actes reviennent en fait à placer des mines près de deux réacteurs nucléaires de la plus grande centrale nucléaire d'Europe. Auparavant, les forces armées russes avaient déjà placé des mines le long de la berge jouxtant la centrale nucléaire de Zaporizhzhia, au-delà de la ligne des bassins de refroidissement et de la berge du réservoir de Kakhovka.

La mission permanente de l'Ukraine saisit cette occasion pour communiquer la déclaration du Ministère des affaires étrangères de l'Ukraine sur le bombardement du territoire de la centrale nucléaire de Zaporizhzhia par la Fédération de Russie (ci-jointe).

La mission permanente de l'Ukraine prie le Secrétariat de l'Agence internationale de l'énergie atomique de diffuser rapidement la présente note verbale et la pièce jointe à tous les États Membres de l'AIEA sous la forme d'une circulaire d'information.

La mission permanente de l'Ukraine auprès des organisations internationales à Vienne saisit cette occasion pour renouveler à l'Agence internationale de l'énergie atomique l'assurance de sa très haute considération.

Pièce jointe : sur 1 page.

[Signé] [Sceau]

Déclaration du Ministère des affaires étrangères de l'Ukraine sur le bombardement du territoire de la centrale nucléaire de Zaporizhzhia par la Fédération de Russie

5 août 2022

Le Ministère des affaires étrangères condamne fermement les actes commis par les forces d'occupation russes sur le territoire de la centrale nucléaire de Zaporizhzhia dans la ville d'Energodar le 5 août 2022.

En particulier, dans le contexte de la déclaration vidéo cynique du président de la Fédération de Russie à la conférence d'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, selon laquelle la Fédération de Russie n'a pas l'intention d'utiliser des armes nucléaires en Ukraine, la Russie a eu recours à de nombreuses provocations à l'installation nucléaire.

Après que des camions militaires et des SUV remplis d'armes ont été déplacés au début d'août 2022 vers les locaux des 1^{er} et 2^e blocs de la centrale nucléaire de Zaporizhzhia, actuellement en service, des tirs d'artillerie sur le territoire proche du site industriel de la centrale ont eu lieu aujourd'hui. Les trois impacts signalés ont endommagé la ligne d'alimentation électrique à haute tension de la centrale nucléaire de Zaporizhzhia.

Les conséquences possibles d'une frappe sur un réacteur en service équivalent à l'utilisation d'une bombe atomique.

Le Ministère des affaires étrangères de l'Ukraine demande à la communauté internationale de prendre des mesures urgentes pour obliger la Russie à libérer la centrale nucléaire de Zaporizhzhia et à rendre à l'Ukraine le contrôle de la centrale, dans l'intérêt de la sécurité du monde entier.